

Siirto on Nordea Bank Oyj:n (jäljempänä "Nordea") välittämä mobiililaitteisiin ladattava palvelu, joka sisältää Nordean tarjoamia palveluja. Palvelua käytetään mobiililaitteeseen asennetun sovelluksen kautta. Sovellus on mobiililaittekohtainen eli se on asennettava erikseen jokaiselle erilliselle mobiililaitteelle.

Palveluun rekisteröityneet käyttäjät voivat tehdä euromääräisiä maksuja toisilleen matkapuhelinnumeroa hyväksikäyttäen. Käyttäjä yhdistää palvelussa matkapuhelinnumeronsa palvelun piirissä olevan pankin tilin tilinumeroon, johon on tarkoitus vastaanottaa ja tehdä maksuja. Maksu tapahtuu tilisiirtona maksajan ja maksun vastaanottajan välillä. Maksuja ei voida palauttaa.

Palvelu on tarkoitettu kuluttajille, mutta maksun vastaanottajana voi olla myös yritys. Maksun vastaanottaminen kuluttajilla edellyttää, että vastaanottaja on rekisteröitynyt Siirto-sovellukseen tai vastaavaan toisen palvelutarjoajan tarjoamaan sovellukseen. Siirto-palvelun saatavuus ja ominaisuudet kuluttajille voivat vaihdella palvelutarjoajakohtaisesti eli esimerkiksi kaikkien pankkien sovelluksilla ei välttämättä voida vastaanottaa maksupyyntöjä Nordean Siirrosta.

Siirto-sovelluksen käyttäminen ei edellytä Nordean pankkitunnuksia tai tiliä Nordeassa, vaan voit käyttää sovelluksella myös muissa tuetuissa pankeissa olevia tilejäsi niiden pankkien tunnistusvälineillä.

Nordea voi lisätä omia tai kolmansien palveluntarjoajien palveluja Siirto-sovellukseen. Nordealla on oikeus muuttaa Siirto-sovelluksen sekä palvelujen sisältöä ja niiden toiminnallisuuksia näissä ehdoissa kuvatulla tavalla.

1. Siirron käyttämiseen sovellettavat ehdot

Siirto-sovelluksen käyttöönottoon ja käyttämiseen sovelletaan näitä käyttöehtoja. Lisäksi sovelluksen avulla tehtyihin maksuihin ja niihin liittyviin oikeuksiin ja velvoitteisiin sovelletaan soveltuvin osin pankin kulloinkin voimassaolevia Nordean euromaksualueella välitettävien euromaksujen yleisiä ehtoja sekä pankkitunnuksilla käytettävien palvelujen ehtoja (jäljempänä "Maksuehdot"). Siirrossa tehty maksutapahtuma on Maksuehtojen tarkoittama maksutapahtuma. Näiden Siirto-sopimusehtojen lisäksi maksuihin voivat soveltua oman pankkisi tilisiirtoja tai maksuja koskevat sopimusehdot. Lisätietoja näistä ehdoista saat omasta pankistasi.

Näillä Siirto-sovelluksen käyttöehdoilla täydennetään Maksuehtoja kertomalla, miten sovelluksessa tehdään maksutapahtumia, millaisia ylimääräisiä varotoimenpiteitä sovelluksen käyttäjän on tehtävä ja kuinka sovelluksen käyttäminen vaikuttaa tilinhaltijan sekä Nordean välisiin vastuusuhteisiin.

Jos näiden Siirto-sovelluksen käyttöehtojen ja Maksuehtojen välillä on ristiriitaa, sovelletaan ensisijaisesti näitä Siirto-sovelluksen käyttöehtoja.

2. Tiedot Siirto-sovelluksen palveluntarjoajasta ja sovellukseen sisältyviin palveluihin liittyvien henkilötietojen rekisterinpitäjästä

Nordea Bank Oyj
Satamaradankatu 5
00020 NORDEA
Y-tunnus: 2858394-9
Puhelin: +358 (0)200 3000 (pvm/mpm) (Nordea 24/7)
nordea.fi

Nordea Bank Oyj on merkitty Patentti- ja rekisterihallituksen ylläpitämään kaupparekisteriin. Nordea Bank Oyj:n kotipaikka on Helsinki.

Nordea Bank Oyj:n asiakaspalvelua tarjoavien konttoreiden yhteystiedot löydät osoitteesta nordea.fi.

3. Siirron pääominaisuudet

Siirto-sovelluksessa voit tehdä ja vastaanottaa maksuja eli maksaa tililtä toiselle pankkien välillä ja tarkastella näihin tapahtumiin liittyviä tietoja. Palveluun voidaan myöhemmin lisätä lisäominaisuuksia, joiden käyttöönotto saattaa edellyttää erillisten sopimusehtojen hyväksymistä.

4. Siirron käyttöönotto ja sopimuksen tekeminen

Siirto-sovelluksen voit ottaa käyttöön, jos sinulla on voimassa oleva verkkopankkisopimus, Nordea tunnustuvut-sovellus ja matkapuhelinliittymä. Mikäli et ole Nordean asiakas, voit käyttää Siirtoa, kun sinulla on soveltuva tili jossakin Siirto-sovellukseen liitettävissä olevassa pankissa ja sinu voidaan vahvasti tunnistaa (esimerkiksi pankkisi tarjoamalla tunnuslukukortilla). Siirto-sovellusta saa käyttää 15 vuotta täyttäneet henkilöt, joilla on omassa määräysvallassa olevia varoja palveluun liitettyllä pankkitilillä sekä alle 15-vuotias edunvalvojensa (esimerkiksi vanhempiensa) suostumuksella. Palveluun voi liittää ainoastaan palveluun soveltuvan tilin, johon käyttäjällä on käyttöoikeus.

Voit liittää Siirto-sovellukseen minkä tahansa voimassa olevan matkapuhelinnumeron. Nordea voi turvallisuussyistä rajoittaa tietyn tyyppisten matkapuhelinnumeroiden käyttöä palvelussa.

Puhelinnumeron ei tarvitse olla sama kuin verkkopankissa ilmoittamasi numero. Ilmoittamalla matkapuhelinnumerosi suostut samalla myös sen käsittelyyn palvelun käyttämiseksi ja sen luovuttamiseen kolmannelle osapuolelle tilinumeron ja nimen tunnistamista varten. Kolmas osapuoli voi olla Nordean alihankkija tai toinen pankki, jonka tilille olet esimerkiksi tekemässä maksua. Ilmoittamaasi matkapuhelinnumeroa käsitellään kuten mitä tahansa muutakin henkilötietoa. Tarkempia tietoja henkilötietojen käsittelystä näet henkilötietojen käsittelyä koskevasta suostumuksesta.

Sovelluksen käyttöönotto edellyttää sen lataamista mobiililaitteeseen sovelluskaupasta. Käytettävän laitteen tulee olla yhteensopiva sovelluskaupan vaatimusten kanssa.

Siirto-sovelluksen käyttöönotto edellyttää, että tunnistaudut palveluun Nordea Tunnustuvut-sovelluksella. Muiden pankkien asiakkaat tunnistautuvat palveluun omien pankkiensa verkossa käytettävillä tunnistautumismenetelmillä.

Teet pankin kanssa Siirtoa koskevan sopimuksen lataamalla sovelluksen sovelluskaupasta ja hyväksymällä sovelluksessa Siirto-käyttöehdot sinua sitovaksi. Siirto-sopimukseen sovelletaan aina kulloinkin voimassa olevia sopimusehtoja.

Hyväksymällä käyttöehdot

- Vahvistat nämä käyttöehdot ja Maksuehdot itseäsi sitoviksi,
- sitoudut maksamaan hinnaston mukaiset palkkiot ja annat suostumuksesi siihen, että palkkiot veloitetaan joko pankissa olevalta tililtäsi tai muulla erikseen kerrottavalla tavalla ja
- annat suostumuksesi henkilötietojesi käsittelyyn, joka tarkoittaa muun muassa sitä, että Siirto-sovelluksen kautta kertyvää tietoa, mukaan lukien henkilötiedot, kerätään ja käytetään Siirto-sovelluksessa sinulle näytettävien maksutapahtumatietojen luokittelua ja Siirto-sovelluksen kehittämistä, seurantaan ja tilastointia varten, palvelun toteuttamista varten, Nordean palvelujen toimittamiseen sinulle ja erillisen suostumuksen myötä markkinointitarkoituksiin. Palvelun tai sen lisäominaisuuksien käyttäminen ilman näitä henkilötietoja ei ole mahdollista. Tarkempia tietoja käsiteltävistä henkilötiedoista saat erillisestä henkilötietojen käsittelyä koskevasta suostumuksesta.
- Hyväksyt sen, että nimesi ja matkapuhelinnumerosi näkyvät maksun lähettäjälle tai vastaanottajalle. Tämä koskee myös salaisia matkapuhelinnumeroita.
- Sitoudut käyttämään mobiililaitetta maksamiseen Nordean antamien turvaohjeiden mukaisesti ja ilmoittamaan Nordealle, mikäli mobiililaitte katoaa tai ei ole hallinnassasi.

Siirto tarvitsee toimiakseen seuraavat ominaisuudet mobiililaitteessa

- Internet-yhteys
- Puhelin - jotta voit soittaa Siirron kautta Nordean asiakaspalveluun.
- Matkapuhelinliittymä, joka voi ottaa vastaan tekstiviestejä
- Yhteensopiva käyttöjärjestelmä, voimassaolevat vähimmäisvaatimukset näet sovelluskaupasta.

Sovellus vahvistaa sinulle, kun sovellus on otettu käyttöön onnistuneesti ja sopimus on syntynyt.

5. Mobiililaitteen suojaaminen ja turvallinen käyttö

Siirto-sovelluksen käyttöönoton jälkeen voit tehdä mobiililaitteellasi pieniä tilisiirtoja ilman tunnuslukua tai maksukohtaista tunnistautumista. Vahva tunnistautumisesi (eli, esimerkiksi tunnuslukusovelluksen kautta tehty tunnistus tai muun pankin tunnuksilla tehty tunnistus) on voimassa enintään 30 päivää. Mikäli et kirjaudu ulos sovelluksesta käytön jälkeen, maksuja voi mahdollisesti tehdä sovelluksesta ilman tunnistautumista tai tunnuslukua rajoitetusti. Tämän vuoksi on erityisen tärkeää, että suojaat mobiililaitteesi, jota käytetään Siirto-sovelluksen käyttämiseen erillisellä tunnusluvulla tai salasanaalla.

Mobiililaitteen tunnusta tai salasanaa ei saa luovuttaa toiselle. Tunnukseksi tai salasanaaksi ei saa valita numeroyhdistelmää, jonka voi helposti yhdistää sovelluksen käyttäjään ja sitä on säilytettävä ja käytettävä huolellisesti siten, ettei sivullisen ole mahdollista saada koodia tietoonsa tai yhdistää sitä Siirto-sovellukseen. Lisätietoa sovelluksen ja palvelun turvallisesta käytöstä saat osoitteesta www.nordea.fi/henkilöasiakkaat/turvallisuus/.

6. Sopimusehtojen toimittaminen

Nordea toimittaa sopimusehdot sinulle Siirto-sopimuksen tekemisen jälkeen Nordean verkkopankkiin, Nordean Omaposti-palveluun tai kirjallisesti Nordean asiakasrekisteriin ilmoitettuun tai Väestörekisteristä saatua osoitteeseen. Kulloinkin voimassa olevat Siirto-käyttöehdot ja Maksuehdot ovat saatavilla nordea.fi -sivuilla sekä Siirto-sovelluksessa.

Nordean Omaposti-palvelu on Siirto-sovelluksen käyttäjille tarjottava palvelu, jonne toimitetaan Siirron käyttäjäehdot. Palveluun kirjautuminen vaatii vahvan tunnistautumisen (esimerkiksi pankkisi tarjoamalla tunnuslukukortilla). Lisätietoja palvelusta löydät täältä: www.nordea.fi/henkilöasiakkaat/nordean-omaposti.html. Sinulla on oikeus sopimuksen voimassaoloaikana saada pyynnöstä nämä ehdot Nordealta kirjallisesti tai muulla erikseen sovitulla tavalla sähköisesti.

7. Siirto-sovelluksen palvelumaksut ja muut kulut

Nordea perii Siirto-sovellukseen liittyvät hinnaston mukaiset palvelumaksut.

Nordealla on oikeus muuttaa Siirto-sovelluksen palveluhinnastoa korottamalla hinnastossa mainittuja palvelumaksuja tai lisäämällä siihen uusia palkkioita noudattamalla näiden käyttöehtojen mukaista muutosmenettelyä.

Huomaathan, että vastaat itse mahdollisista mobiililaitteen tiedonsiirtokuluista. Mikäli käytät Siirrossa muun pankin kuin Nordean tilillä, huomioithan, että toinen pankki voi veloittaa sinulta muita palvelumaksuja.

8. Siirto-sovelluksen avaaminen ja sulkeminen

Kirjautut Siirto-sovellukseen käyttäen Nordea Tunnusluvut-sovellusta. Voit myös kirjautua Siirtoon käyttäen muun pankin pankkitunnuksiasi muussa pankissa olevan tilin käyttöön. Mikäli et kirjaudu erikseen ulos Siirto-sovelluksesta, sisäänkirjautumista ei tarvitse tehdä uudelleen seuraavalla kerralla sovellusta avatessa ja tilin saldo sekä tapahtumat näkyvät sovelluksessa.

Voit tehdä maksun Siirrolla ainoastaan, kun käyttöönotto on tehty ja olet kirjautunut käyttäjänä sovellukseen.

9. Maksun tekeminen ja vastaanottaminen Siirto-sovelluksella

Valitset Siirto-sovelluksessa käyttöönotton yhteydessä, mitä sinun hallussasi olevaa ja käyttöön soveltuvaa tiliä haluat käyttää maksamiseen. Käyttöönotton yhteydessä tämä tili liitetään Nordean Siirto-sovelluksen maksukäyttöön. Siirron tekeminen tai vastaanottaminen Siirto-sovelluksella edellyttää, että palveluun liitettyä tiliä voidaan käyttää maksamiseen Maksuehtojen mukaisesti.

Maksu tapahtuu matkapuhelinnumeron avulla. Etsit sovelluksesta sen henkilön puhelinnumeron, jolle haluat siirtää rahaa. Mikäli henkilön puhelinnumero löytyy palvelusta, sovellus kertoo maksun olevan mahdollista ja näyttää henkilön nimen. Tämän jälkeen voit siirtää haluamasi summan. Siirto tapahtuu sinun ja vastaanottajan pankkitilien välillä. Sinun tulee varmistaa, että olet siirtämässä rahaa oikealle vastaanottajalle eli että henkilön nimi vastaa sen henkilön nimeä jolle olet tekemässä maksua. Jos olet epävarma siitä, meneekö maksu oikealle henkilölle, pyydä maksun vastaanottajaa lähettämään sinulle maksupyyntö.

Maksu tapahtuu yleensä välittömästi ja viimeistään seuraavien pankkipäivien kuluessa. Varmista myös siirtoa tehdessäsi, että olet näppäillyt siirrettävän rahasumman oikein.

Jatkossa voit liittää palveluun myös haluamasi kuvan mobiililaitteeltasi. Kuva siirtyy vastaanottajalle hänen oman palveluntarjoajansa palvelun ehtojen ja ominaisuuksien mukaisesti.

Palveluun ei saa tallettaa eikä palvelun kautta jakaa sopimattomia ja hyvän tavan vastaisia kuvia. Vastaat siitä, että sinulla on riittävät oikeudet palveluun liittämiisi kuviin. Jos kuvat esittävät muita henkilöitä, vastaat myös siitä, että sinulla on kuvan kohteen lupa kuvan lähettämiseen. Nordea voi poistaa käyttöehtojen, turvallisuuden, lain tai muiden säännösten, määräysten ja ohjeistuksien vastaiseksi taikka muutoin sopimattomaksi katsomansa sisällön palvelusta.

Palveluun liitettyjä kuvia ei näytetä muille kuin valitsemillesi vastaanottajille.

Nordea ei vastaa kuvista tai niiden käytöstä.

Voit myös tehdä maksupyyntösi sovelluksesta. Tällöin käyttäjä, jolta pyydät maksua saa maksupyyntösi siihen sovellukseen ja laitteeseen johon henkilön matkapuhelinnumero on liitetty. Pyyntösi saanut käyttäjä voi joko hylätä maksupyyntösi tai hyväksyä siirron eli tehdä maksun. Myös maksupyyntösi vastaanottajan ja hyväksyjän on tarkastettava, että maksu on oikean sisältöinen ja vastaanottaja on oikein.

Sinun on aina tarkastettava tilitapahtumatiedoistasi, että maksu on onnistunut. Et voi peruuttaa Siirto-sovelluksella tehtyä maksua sen jälkeen, kun olet hyväksynyt sen.

Maksun tekeminen Siirto-sovelluksessa edellyttää, että mobiililaitte on yhteydessä Nordean palveluun ja että toisen pankin tilisi on käytettävissä. Maksun vastaanottajan ei tarvitse olla maksun aikana sovellukseen kirjautuneena eikä yhteydessä vastaanottaakseen maksun, vaan maksu kirjataan saajan tilille.

Pankki voi turvallisuussyistä asettaa siirroille euromääräisiä tai kappalemääräisiä rajoituksia.

Siirto-sovelluksen kautta voit käyttää maksutoimeksiantopalvelua kulloinkin käytettävissä olevien pankkien maksutileiltä. Maksutoimeksiantopalvelu on palvelu, jossa Nordea käynnistää teknisen rajapinnan kautta maksajan pyynnöstä maksutoimeksiannon maksajan pankissa olevalta maksutililtä.

10. Maksujen selaus ja hallinta

Voit tarkastella Siirron kautta suoritettuja siirtoja ja tilin käyttövara. Tämä tietopalvelu on internet-yhteydessä toimiva reaaliaikainen lisäpalvelu. Teknisten rajoitteiden vuoksi käyttövara on näkyvissä vain Nordean tilien osalta. Sovellus ei näytä muita pankkitilillä tapahtumia kuten esimerkiksi verkkopankissa tehtyjä maksuja tai käteismenoja. Sinun tulee tarkastaa Siirto-sovelluksella tehtyjen maksujen täsmälliset veloitukset tavanomaiseen tapaan tilitapahtumatiedoistasi. Sinun katsotaan saaneen tiedot maksutapahtumista aina sovellettavien tili- ja pankki- tai Maksuehtojen mukaisesti. Mikäli huomaat virheellisesti tehtyjä maksuja, on sinun reklaamoitava niistä maksujenvälitystä koskevien ehtojen mukaisesti Nordealle.

11. Oikeus käyttää Siirtoa

Kun hyväksyt nämä sopimusehdot, Nordea myöntää sinulle henkilökohtaisen oikeuden käyttää Siirto-sovellusta. Vain sovellukseen asennetun tilin haltijalla on oikeus käyttää sovellusta. Siirto-sovellus on pankin omaisuutta, eikä sitä saa muuttaa tai monistaa eikä luovuttaa edelleen.

Kaikki Siirto-sovellukseen liittyvät tekijänoikeudet, patentit, liikesalaisuudet, tavaramerkit ja muut immateriaalioikeudet kuuluvat Nordealle tai kolmannelle osapuolelle.

Nordea ei takaa, että Siirto-sovellus, tai sen sisältämät yksittäiset toiminnallisuudet, ovat käytössäsi keskeytyksettä.

Siirto-sovellus on normaalisti käytössäsi 24 tuntia vuorokaudessa seitsemänä päivänä viikossa. Käyttö voi kuitenkin olla tilapäisesti estynyt päivityksen, huollon, ylläpitotoimen, häiriön tai muun vastaavan syyn johdosta.

Nordea pyrkii ilmoittamaan käytön keskeytyksistä sinulle hyvissä ajoin etukäteen. Keskeytyksistä ilmoitetaan Nordean verkkosivuilla osoitteessa www.nordea.fi. Nordealla ei kuitenkaan ole velvollisuutta ilmoittaa sinulle etukäteen palvelun keskeytyksistä, jotka ovat lyhytaikaisia, merkitykseltään vähäisiä, tai turvallisuudesta tai muista ennakoimattomasta syystä johtuvia.

12. Tunnusluvun, käyttäjätunnuksen tai mobiililaitteen kadottaminen

Jos käyttäjätunnuksesi, tunnuslukusovelluksen tunnuslukusi, jokin muu käyttämäsi tunnustautumisväline tai mobiililaitte, johon Siirto-sovellus on asennettu, on kadonnut tai joutunut (tai sovelluksen käyttäjänä epäilet, että on joutunut) sivullisen haltuun tai tietoon, on sinun sovelluksen käyttäjänä ilmoitettava tästä välittömästi Nordealle sekä siihen pankkiin, jonka pankkitunnuksia käytät. Voit tehdä ilmoituksen henkilökohtaisesti pankin konttorissa tai soittamalla Nordea 24/7:ään numeroon 0200 3000 (pvm/mpm, ulkomailta soitettaessa +358 200 3000). Nordea 24/7 on avoinna viikon jokaisena päivänä 24 tuntia vuorokaudessa. Huomaa, että mikäli olet kadottanut toisen pankin pankkitunnuksen ja salasanat, sinun on otettava yhteyttä myös kyseisen pankin asiakaspalveluun näiden tunnusten väärinkäytön estämiseksi. Nordea ei vastaa tällaisten tunnusten väärinkäytöstä eikä ole velvollinen estämään niiden käyttöä.

13. Vastuu tietojen oikeellisuudesta sekä maksutapahtumista ja väärinkäytöksistä

Sovelluksen käyttäjänä oleva tilin haltija ja Maksuehtojen mukainen tilinomistaja vastaa kaikista Siirto-sovelluksella tehdyistä ja vastaanotetuista maksutapahtumista Maksuehtojen mukaisesti. Olet vastuussa antamiesi tietojen oikeellisuudesta ja ajantasaisuudesta. Nordea ei vastaa näiden tietojen oikeellisuudesta. Vastuu Siirto-sovelluksella tehdyistä maksutapahtumista lakkaa, kun Nordea on vastaanottanut sinun ilmoituksen Siirto -sovelluksen irtisanomisesta.

Tilin haltijan ja tilinomistajan vastuu Siirto-sovelluksella oikeudettomasti tehdyistä maksuista lakkaa, kun Nordean 24/7 tai pankin konttori on vastaanottanut ilmoituksen mobiililaitteen, verkkopankin käyttäjätunnuksen, jonkin muun tunnustautumisvälineen tai tunnuslukusovelluksen tunnusluvun katoamisesta tai joutumisesta sivullisen haltuun tai oikeudettomasta käytöstä, jollei hän ole tahallaan tehnyt väärää ilmoitusta tai toiminut muuten petollisesti.

Tilin haltija ja tilinomistaja vastaavat Siirto-sovelluksella oikeudettomasti tehdyistä ja vastaanotetuista maksuista vain, jos

- olet antanut mobiililaitteen tai mobiilin PIN-koodin sivulliselle, jolloin vastuuta ei ole rajoitettu.

- sovelluksen, tunnuslukusovelluksen tai muun tunnistautumisvälineen joutuminen sivullisen tietoon johtuu siitä, että olet huolimattomuudesta laiminlyönyt ehtojen kohdan 5 mukaiset velvollisuutesi palvelun käyttämisessä, jolloin sinun vastuusi on rajoitettu kuitenkin 50 euroon. Vastuuta ei kuitenkaan ole rajoitettu, jos olet toiminut tahallisesti tai törkeän huolimattomasti.
- et ole ilmoittanut Nordealle edellä kerrotulla tavalla mobiililaitteen tunnuslukusovelluksen tai muun tunnistautumisvälineen katoamisesta tai joutumisesta oikeudettomasti toisen haltuun tai niiden oikeudettomasta käytöstä viipymättä sen havaittuasi, jolloin vastuu on rajoitettu 50 euroon. Vastuuta ei ole kuitenkaan rajoitettu, jos olet toiminut tahallisesti tai törkeän huolimattomasti.
- olet antanut vääriä tietoja palveluun rekisteröityessäsi

14. Vahingonkorvaus ja Nordean vastuunrajoitukset

Nordea on velvollinen korvaamaan palvelun käyttäjälle ainoastaan sen välittömän varallisuusvahingon, joka on aiheutunut Nordean omasta virheestä tai laiminlyönnistä. Nordea korvaa tällöin ainoastaan pääoman lisäksi aiheutuneen korkotappion, vahingon selvittämisestä aiheutuneet välttämättömät ja kohtuulliset kustannukset sekä palauttaa perimänsä palvelumaksut vain siltä osin, kuin ne kohdistuvat vahinkoa aiheuttaneeseen laiminlyöntiin tai virheeseen.

Nordea ei vastaa toisessa pankissa olevan tilin käytöstä, häiriöstä, puutteellisesta saatavuudesta tai muusta tekijästä joka vaikuttaa Siirto-sovelluksen toimintaan toisesta pankista johtuvasta syystä.

Nordea ei vastaa Siirto-palveluun mukaan liittyneiden kauppiaiden, luotto- ja maksulaitosten tai muiden toimijoiden palveluiden sisällöstä, maksuista, toimivuudesta tai tietoturvasta.

Nordea ei vastaa sinulle aiheutuneesta välillisestä vahingosta, ellei vahinkoa ole aiheutettu tahallisesti tai törkeästä huolimattomuudesta. Välillisenä vahinkona pidetään Nordea virheellisestä menettelystä tai siitä johtuvien toimenpiteiden vuoksi aiheutunutta tulon menetystä, saamatta jäänyttä tuottoa, muuhun sopimukseen perustuvasta velvoitteesta johtuvaa vahinkoa tai muuta näihin rinnastettavaa vaikeasti ennakoitavaa vahinkoa.

Sinun on ryhdyttävä välittömästi kohtuullisiin toimenpiteisiin vahingon rajoittamiseksi esimerkiksi ilmoittamalla mobiililaitteen katoamisesta tai varastamisesta. Jos laiminlyöt tämän, vastaat itse vahingosta tältä osin. Lain tai sopimuksen vastaisen menettelyn perusteella sinulle suoritettavaa vahingonkorvausta voidaan sovitella, jos se on kohtuuton ottaen huomioon rikkomuksen syy, mahdollinen myötävaikutuksesi vahinkoon, palvelusta suoritettava vastike, pankin mahdollisuudet ennakoida ja estää vahingon syntyminen sekä muut olosuhteet.

Nordea ei vastaa vahingosta, joka aiheutuu ylivoimaisesta esteestä tai vastaavasta syystä johtuvasta pankin toiminnan kohtuuttomasta vaikeutumisesta. Tällainen vastuusta vapauttava este voi olla esimerkiksi:

- viranomaisen toimenpide,
- sota tai sen uhka, kapina tai mellakka,
- Nordeasta riippumaton häiriö postin kulussa, automaattisessa tietojenkäsittelyssä, tiedon siirrosta, muussa sähköisessä viestinnässä tai sähköön saannissa,
- tulipalon tai muun turman aiheuttama keskeytys tai viivästys Nordea toiminnassa,
- työtaistelutoimi kuten lakko, sulku, boikotti tai saarto, vaikkei se pankkia koskisikaan.

Ylivoimainen este tai muu edellä mainittu olosuhde oikeuttaa Nordean keskeyttämään palvelun tarjoamisen toistaiseksi.

15. Nordean ja sinun väliset ilmoitukset

Ellei toisin sovita, Nordea toimittaa sinulle Siirto-sovellukseen liittyvät palveluviestit ja ilmoitukset verkkopankkiin.

Voit lähettää Nordealle palvelua koskevia muutosehdotuksia kirjallisesti, Nordea verkkopankin asiakaspostina, Nordean Omapostilla tai muulla erikseen sovitulla tavalla.

16. Siirto-sopimuksen, käyttöehtojen ja hinnaston muuttaminen

Nordealla on oikeus muuttaa sopimusta, sen ehtoja ja hinnastoa.

Nordea lähettää sinulle ilmoituksen sopimuksen, käyttöehtojen ja/tai hinnaston muuttamisesta Nordea verkkopankkiin tai muulla sovitulla pysyvällä tavalla sähköisesti tai kirjallisesti.

Muutos tulee voimaan pankin ilmoittamana ajankohtana, kuitenkin aikaisintaan kahden (2) kuukauden kuluttua ilmoituksen lähettämisestä.

Siirto-sopimus jatkuu muutetun sisältöisenä, jollet ilmoita kirjallisesti tai erikseen sovitulla tavalla sähköisesti pankille, ettet hyväksy muutosta.

Jos et hyväksy ehdotettua muutosta, on sinulla oikeus irtisanoa Siirto-sopimus päättymään näiden käyttöehtojen mukaan.

Siirto-sovelluksen poistamista laitteesta ei katsota sopimuksen peruuttamiseksi tai irtisanomiseksi.

17. Siirto-sopimuksen peruuttaminen

Sinulla kuluttajana on kuluttajansuojalain mukainen oikeus peruuttaa Siirto-sovelluksen käyttöönotto tai sopimuksen tekeminen ilmoittamalla siitä Nordealle 14 päivän kuluessa siitä, kun olet avattuasi palvelun saanut nämä käyttöehdot Nordea verkkopankkiin tai kirjallisesti.

Peruuttamisesta on ilmoitettava määräajassa Nordea verkko- pankin asiakaspostilla, Nordea Omapostilla tai pankille Nordea 24/7 palveluun 0200 3000 (pvm/mpm, ulkomailta soittaessa +358 200 3000) tai kirjallisesti osoitteella Nordea Bank Oyj, Korttipalvelut/Operations FI, Aleksis Kiven katu 3-5, 00020 Nordea. Ilmoituksessa on mainittava nimesi ja yksilöitävä peruutettava sopimus. Sinun on aina allekirjoitettava kirjallinen ilmoitus.

Siirto-sovelluksen poistamista laitteesta ei katsota sopimuksen peruuttamiseksi tai irtisanomiseksi. Sopimuksen peruuttaminen ei oikeuta palvelussa jo tehtyjen toimenpiteiden peruuttamiseen.

18. Siirto-sovelluksen sulkeminen

Nordealla on oikeus sulkea Siirto-sovelluksen käyttö tai jättää Nordealle annettu toimeksianto täyttämättä tai hakemus käsittelemättä

- turvallisuussyistä;
- jos on syytä epäillä, että tunnistautumistietoja käytetään oikeudettomasti tai vilpillisesti;
- jos käytät tunnistautumistietoja olennaisesti näiden ehtojen vastaisella tavalla;
- jos olet menehtynyt

Nordea ilmoittaa käytön estämisestä ja pankille annetun toimeksiannon täyttämättä tai käsittelemättä jättämisestä sekä tähän johtaneista syistä sinulle kirjallisesti tai Nordea verkko- pankkipalveluun sisältyvänä viestinä etukäteen tai välittömästi käytön estämisen jälkeen, jos tämä on vahinkojen estämiseksi tai rajoittamiseksi perusteltua. Ilmoitusta ei tehdä, jos ilmoituksen tekeminen vaarantaisi maksupalvelujen luotettavuuden tai turvallisuuden tai jos sen tekeminen on laissa kielletty.

Kun käytön estämiselle ei enää ole perustetta, Nordea palauttaa pyynnöstäsi mahdollisuuden käyttää Siirto-sovellusta.

19. Sopimuksen siirtäminen

Nordealla on oikeus siirtää näiden käyttöehtojen mukaiset Nordean oikeudet ja velvollisuudet kolmannelle. Sinun ja Nordean väliseen Siirto-sovellukseen ja näihin käyttöehtoihin perustuvat oikeudet ja velvollisuudet ovat liiketoiminnan vastaanottajaan nähden voimassa, mikäli Nordea sulautuu tai jakautuu taikka luovuttaa liiketoimintansa kokonaan tai osittain.

Et saa siirtää kolmannelle osapuolelle Siirto-sovellukseen tai näihin käyttöehtoihin tarkoitettuja oikeuksiasi tai velvollisuuksiasi.

20. Sopimuksen voimassaolo

Sopimus on voimassa toistaiseksi.

Sinulla on oikeus irtisanoa sopimus lakkaamaan välittömästi ilmoittamalla irtisanomisesta Nordea 24/7 palveluun numeroon 0200 3000 (pvm/mpm, ulkomailta soittaessa +358 200 3000). Voit myös irtisanoa Siirto-sopimuksen sovelluksen kohdassa "tiliasetukset" käyttämällä vahvaa tunnistautumista.

Pankilla on oikeus irtisanoa Siirto-sopimus päättymään kahden (2) kuukauden kuluttua irtisanomisesta.

Nordea ilmoittaa sinulle sopimuksen irtisanomisesta tai purkamisesta kirjallisesti tai lähettämällä ilmoituksen sinulle Nordea verkkopankkiin. Kirjallinen ilmoitus katsotaan tiedoksiannetuksi seitsemän päivän kuluttua sen lähettämisestä ja sähköisen ilmoituksen sinä päivänä, kun se on toimitettu.

Siirto-sovelluksen poistamista laitteesta ei katsota sopimuksen peruuttamiseksi tai irtisanomiseksi.

21. Valvova viranomainen

Nordea Bank Oyj:n toimintaa valvoo ja toimilupaviranomaisena toimii:

Euroopan keskuspankki (EKP)
Sonnemannstrasse 22
60314 Frankfurt am Main, Saksa
Puhelin: +49 69 1344 0
ecb.europa.eu

Nordea Bank Oyj:n toimintaa valvoo valtuuksiansa puitteissa:

Finanssivalvonta
Snellmaninkatu 6 / PL 103
00101 Helsinki
Puhelin: +358 (0)9 18351
Sähköposti: finanssivalvonta@finanssivalvonta.fi
finanssivalvonta.fi

Kuluttaja-asiakkaiden osalta valvontaviranomaisena toimii myös kuluttaja-asiamies:

Kilpailu- ja kuluttajavirasto
PL 5
00531 Helsinki
Puhelin: +358 (0)29 505 3000 (vaihde)
kkv.fi

22. Sovellettava laki ja erimielisyyksien ratkaiseminen

Tähän sopimukseen sovelletaan Suomen lakia.

Sopimuksesta aiheutuvat riitaisuudet käsitellään Helsingin kärjäoikeudessa. Sinulla kuluttajana on kuitenkin oikeus saattaa riitaisuus käsiteltäväksi sen Suomessa sijaitsevan paikkakunnan kärjäoikeudessa, jonka tuomiopiirissä sinulle on kotipaikka tai vakituinen asuinpaikka. Jollei sinulla ole vakituista asuinpaikkaa Suomessa, riitaisuudet käsitellään Helsingin kärjäoikeudessa.

Lisäksi voit kuluttajana saattaa Siirto-sovellusta tai näitä käyttöehtoja koskevan erimielisyyden myös tuomioistuinten ulkopuolisten riidanratkaisuelinten Vakuutus- ja rahoitusneuvonnan FINE (www.fine.fi) taikka Kuluttajariitalautakunnan (www.kuluttajariita.fi) käsiteltäväksi. Ennen asian viemistä kuluttajariitalautakunnan käsittelyyn sinun tulee olla yhteydessä maistraattien kuluttajaneuvontaan (www.kuluttajaneuvonta.fi).

Siirto är en tjänst som Nordea Bank Abp (nedan Nordea) förmedlar. Tjänsten laddas ner på mobila enheter och den innehåller tjänster som tillhandahålls av Nordea. Tjänsten används via en applikation som laddas ner på en mobil enhet. Applikationen är enhetsspecifik, dvs. den ska separat laddas ner på varje enskild mobil enhet.

De registrerade användarna av tjänsten kan göra betalningar i euro till varandra med hjälp av mobiltelefonnummer. I tjänsten ansluter användaren sitt mobiltelefonnummer till ett sådant kontonummer på ett konto i en bank som omfattas av tjänsten där man ska ta emot och göra betalningar. Betalningen sker i form av en girering mellan betalaren och mottagaren. Betalningarna kan inte återbetalas.

Tjänsten är avsedd för konsumenter men även företag kan ta emot betalningar. För att konsumenter ska kunna ta emot betalningar ska mottagaren ha registrerat sig i applikationen Siirto eller en motsvarande applikation av annan tjänsteleverantör. Tillgången till tjänsten Siirto och egenskaperna för konsumenterna kan variera beroende på tjänsteleverantör, dvs. betalningsbegäran från Nordeas Siirto inte nödvändigtvis kan tas emot med alla bankers applikationer.

Du behöver inte ha Nordeas bankkoder eller ett konto i Nordea för att kunna använda applikationen Siirto. I applikationen kan du därmed använda dina konton också i andra banker som stöder tjänsten med respektive bankers identifieringsverktyg.

Nordea kan lägga till egna tjänster eller tjänster som tillhandahålls av tredje parter i applikationen Siirto. Nordea har rätt att ändra applikationen Siirtos och tjänsternas innehåll och funktioner på det sätt som beskrivs i dessa villkor.

1. Villkor som tillämpas på användning av Siirto

På ibruktagande och användning av applikationen Siirto tillämpas dessa villkor för användning. På de betalningar som gjorts med hjälp av applikationen och de rättigheter och skyldigheter som har att göra med dessa tillämpas i tillämpliga delar Nordeas vid var tid gällande allmänna villkor för eurobetalningar som förmedlas inom euroområdet och villkor för tjänster som används med bankkoder (nedan Betalningsvillkor). En betalningstransaktion som gjorts via Siirto är en sådan betalningstransaktion som avses i Betalningsvillkoren. Utöver dessa avtalsvillkor för Siirto kan även din egen banks villkor för gireringar eller betalningar tillämpas på dina betalningar. Mer information om dessa villkor får du av din bank.

Dessa villkor för användning av applikationen Siirto kompletterar Betalningsvillkoren genom att beskriva hur betalningstransaktioner görs i applikationen, hurdana extra säkerhetsåtgärder en användare av applikationen ska vidta och hur användningen av applikationen påverkar ansvarsförhållandena mellan kontoinnehavaren och Nordea.

Om dessa villkor för användning och Betalningsvillkoren strider mot varandra, tillämpas i första hand dessa villkor för användning av applikationen Siirto.

2. Uppgifter om tjänsteleverantör av applikationen Siirto och den registeransvarige för personuppgifterna i anknytning till de tjänster som ingår i applikationen

Nordea Bank Abp
Hamnbanegatan 5
00020 NORDEA
FO-nummer: 2858394-9
Telefon: +358 (0)200 5000 (Ina/msa) (Nordea Kundtjänst, mån–fre kl. 8–18)
nordea.fi

Nordea Bank Abp har införts i Patent- och registerstyrelsens handelsregister. Nordea Bank Abp:s hemort är Helsingfors.

Kontaktuppgifter till Nordea Bank Abp:s kontor med kundservice finns på nordea.fi.

3. Viktigaste egenskaper hos Siirto

I applikationen Siirto kan du göra och ta emot betalningar, dvs. betala från ett konto till ett annat mellan banker och granska uppgifterna om dessa transaktioner. Senare kan man lägga till ytterligare egenskaper i tjänsten. Det kan hända att man måste godkänna separata avtalsvillkor för att kunna använda egenskaperna.

4. Ibruktagande av Siirto och ingående av avtal

Du kan börja använda applikationen Siirto om du har ett giltigt nätbanksavtal, applikationen Nordea Koder och ett mobiltelefonabonnemang. Om du inte är kund hos Nordea kan du använda Siirto då du har ett tillämpligt konto i en bank som kan anslutas till applikationen Siirto och du kan identifieras genom stark autentisering (till exempel genom ett kodkort som du har fått din bank). Applikationen Siirto kan användas av personer som har fyllt 15 år och besitter egna medel på ett bankkonto som har anslutits till tjänsten samt personer under 15 år med sina intressebevakares (till exempel föräldrarnas) samtycke. Bara de konton som lämpar sig för tjänsten och som användaren har rätt att använda kan anslutas till tjänsten.

Du kan ansluta vilket giltigt mobiltelefonnummer som helst till applikationen Siirto. Av säkerhetsskäl kan Nordea begränsa användningen av mobiltelefonnummer av ett visst slag i tjänsten.

Telefonnumret behöver inte vara detsamma som du har angett i nätbanken. När du anger ditt mobiltelefonnummer accepterar du samtidigt också att det kan behandlas i syfte att möjliggöra användningen av tjänsten och överlåtas till tredje parter för identifiering av kontonumret eller namnet. Tredje part kan vara Nordeas underleverantör eller annan bank på vars konto du till exempel håller på att göra en betalning. Det mobiltelefonnummer som du har angett behandlas som vilken annan personuppgift som helst. Närmare uppgifter om behandlingen av personuppgifter hittar du i samtycket till behandlingen av personuppgifter.

För att kunna börja använda applikationen ska du ladda ner den på en mobil enhet i en appbutik. Den enhet som används ska vara kompatibel med kraven i appbutiken.

För att du ska kunna börja använda applikationen Siirto måste du logga in i tjänsten med appen Nordea Koder. Kunder hos andra banker loggar in i tjänsten med sina bankers identifieringsmetoder som används på nätet.

Du ingår avtal om Siirto med banken genom att ladda ner applikationen i appbutiken och i applikationen godkänna att villkoren för användningen av applikationen Siirto är bindande för dig. På avtalet om Siirto tillämpas alltid de vid var tid gällande avtalsvillkoren.

När du godkänner villkoren för användningen

- bekräftar du att dessa villkor för användningen och Betalningsvillkoren är bindande för dig,
- förbinder du dig att betala avgifterna enligt prislistan och ger ditt samtycke till att avgifterna debiteras ditt konto i banken eller på ett annat sätt som meddelas separat, och
- ger du ditt samtycke till behandlingen av dina personuppgifter, vilket bland annat innebär att uppgifter som samlas in via applikationen Siirto, inklusive personuppgifter, samlas in och används i applikationen Siirto för klassificering av de transaktionsuppgifter som visas för dig, utveckling och uppföljning av samt statistikföring om applikationen Siirto, genomförande av tjänsten, leverans av Nordeas tjänster till dig och, med ett separat samtycke, för marknadsföringsändamål. Det är inte möjligt att använda tjänsten eller dess tilläggsenskaper utan dessa personuppgifter. Närmare uppgifter om de personuppgifter som behandlas får du i ett separat samtycke till behandling av personuppgifter.
- Du godkänner att den som sänder eller tar emot en betalning ser ditt namn och mobiltelefonnummer. Detta gäller även hemliga mobiltelefonnummer.
- förbinder du dig till att använda din mobila enhet för betalning i enlighet med Nordeas säkerhetsanvisningar och meddela Nordea ifall den mobila enheten förkommer eller inte längre är i din besittning.

Den mobila enheten ska ha följande funktioner för att Siirto ska kunna användas med den:

- internetuppkoppling
- en telefon så att du kan ringa Nordea Kundtjänst via Siirto
- ett mobiltelefonabonnemang som kan ta emot sms
- ett kompatibelt operativsystem, de gällande kraven ser du i appbutiken.

Applikationen ger dig en bekräftelse när du har börjat använda den och avtalet har uppstått.

5. Skydd för och säker användning av den mobila enheten

Efter att du har börjat använda applikationen Siirto kan du med din mobila enhet göra mindre gireringar utan pinkod och identifiering vid en enskild betalning. En stark autentisering av dig (till exempel autentisering med kodappen eller autentisering med en annan banks koder) gäller högst 30 dagar. Om du inte loggar ut från applikationen efter att du har använt den, kan betalningar eventuellt göras i applikationen utan identifiering eller pinkod i begränsad utsträckning. Därför är det speciellt viktigt att du skyddar din mobila enhet med vilken du använder applikationen med en separat pinkod eller ett lösenord.

Varken pinkoden eller lösenordet till den mobila enheten får lämnas till någon annan. Till pinkod eller lösenord får du inte välja en sifferkombination som enkelt kan associeras med användaren av applikationen, och den ska förvaras och användas omsorgsfullt så att utomstående inte kan komma åt eller associera den med applikationen Siirto. Mer information om trygk användning av applikationen och tjänsten hittar du på www.nordea.fi/sv/privatkunder/sakerhet/.

6. Så här får du avtalsvillkoren

Efter att ett avtal om Siirto har ingåtts skickar Nordea dig avtalsvillkoren till Nordeas nätbank, Nordeas tjänst Omaposti eller skriftligen till den adress som angetts i Nordeas kundregister eller hämtats ur Befolkningsregistret. De vid var tid gällande villkoren för användningen av Siirto och Betalningsvillkoren finns tillgängliga på nordea.fi och i applikationen Siirto.

Nordeas Omaposti är en tjänst som erbjuds användarna av applikationen Siirto och dit användarvillkoren för Siirto levereras. Du ska logga in i tjänsten genom stark autentisering (till exempel med ett kodkort som du har fått av din bank). Mer information om tjänsten hittar du på www.nordea.fi/sv/privatkunder/nordea-omaposti.html. Under avtalets giltighetstid har du på begäran rätt att få dessa villkor från Nordea skriftligen eller på annat separat avtalat sätt elektroniskt.

7. Serviceavgifter och andra kostnader för applikationen Siirto

För applikationen Siirto tar Nordea ut serviceavgifter enligt prislistan.

Nordea har rätt att ändra priserna på tjänster i anslutning till applikationen Siirto genom att höja serviceavgifterna på prislistan eller lägga till nya avgifter med iakttagande av ändringsförfarandet i enlighet med dessa villkor för användning.

Vänligen notera att du själv ansvarar för eventuella kostnader för dataöverföring från och till den mobila enheten. Om du i Siirto använder ett konto i en annan bank än Nordea, notera att den andra banken kan debitera andra serviceavgifter av dig.

8. Öppning och stängning av applikationen Siirto

Du loggar in i applikationen Siirto med appen Nordea Koder. Du kan även logga in i Siirto genom att använda de bankkoder som en annan bank har beviljat dig för användning av ett konto i den andra banken. Om du inte separat loggar ut från applikationen behöver du heller inte logga in nästa gång du öppnar applikationen. Då syns också saldot på kontot och korttransaktionerna i applikationen.

Du kan betala med Siirto bara efter att du har börjat använda den och loggat in som användare i applikationen.

9. Betala och ta emot betalningar med applikationen Siirto

I samband med att du börjar använda applikationen Siirto ska du välja vilket av dina konton, som lämpar sig för ändamålet, du vill använda för betalning. I samband med ibruktagandet ansluts detta konto till Nordeas applikation Siirto för att det ska kunna användas vid betalningar. För att du ska kunna göra eller ta emot gireringar med applikationen Siirto, ska det konto som anslutits till tjänsten kunna användas för betalning i enlighet med Betalningsvillkoren.

Betalningen sker med hjälp av ett mobiltelefonnummer. I applikationen söker du fram den persons telefonnummer till vem du vill överföra pengar. Om personens telefonnummer finns i tjänsten berättar applikationen att betalningen är möjlig och visar personens namn. Därefter kan du överföra den önskade summan. Överföringen sker mellan ditt och mottagarens bankkonto. Se till att du håller på att överföra pengar till rätt mottagare, dvs. att personens namn motsvarar namnet på den person till vem du håller på att betala. Om du är osäker på huruvida betalningen går till rätt person be betalningens mottagare skicka dig en betalningsbegäran.

Betalningen sker i regel omedelbart och senast inom de följande bankdagarna. Vid överföringen ska du också kontrollera att du har slagit in rätt summa.

I fortsättningen kan du även ansluta en bild från din mobila enhet till tjänsten. Bilden överförs till mottagaren i enlighet med villkoren för och egenskaperna hos tjänsten av hens tjänsteleverantör.

Användaren får inte spara eller dela bilder som är olämpliga och strider mot god sed i tjänsten. Du ansvarar för att du har tillräckliga rättigheter till de bilder som du ansluter till tjänsten. Om bilderna föreställer andra personer ansvarar du även för att du har fått tillstånd att skicka bilden av den som bilden föreställer. Ur tjänsten kan Nordea radera sådant innehåll som enligt Nordea strider mot användarvillkor, säkerhet, lag eller andra bestämmelser, förordningar och anvisningar eller sådant innehåll som Nordea i övrigt bedömer som olämpligt.

Bilderna som har anslutits till tjänsten visas inte till andra än de mottagare som du väljer.

Nordea ansvarar inte för bilderna eller deras användning.

Du kan också göra en betalningsbegäran via applikationen. Då får den användare av vem du ber om betalning en betalningsbegäran till den applikation och enhet till vilken personens mobiltelefonnummer har anslutits. Den användare som fått begäran kan antingen avvisa betalningsbegäran eller godkänna överföringen, dvs. göra en betalning. Även den som tar emot och godkänner en betalningsbegäran ska kontrollera att betalningen har rätt innehåll och att mottagaren är den rätta.

Du måste alltid kolla i uppgifterna om dina kontotransaktioner att betalningen har lyckats. Efter att du har godkänt en betalning i applikationen Siirto kan du inte återkalla den.

För att du ska kunna betala i applikationen Siirto krävs att din mobila enhet är uppkopplad till Nordeas tjänst och att du har tillgång till ditt konto i en annan bank. Mottagaren av betalningen behöver vara varken inloggad i eller uppkopplad till applikationen för att kunna ta emot betalningen utan den redovisas på mottagarens konto.

Av säkerhetsskäl kan Nordea begränsa överföringarnas antal eller belopp i euro.

Via applikationen Siirto kan du använda betalningsuppdragstjänsten på betalkonton i de banker som vid var tid är tillgängliga. Betalningsuppdragstjänsten är en tjänst där Nordea på betalarens begäran startar ett betalningsuppdrag via ett tekniskt användargränssnitt på betalarens betalkonto i banken.

10. Bläddring och hantering av betalningar

Du kan överblicka överföringar som gjorts via Siirto och de disponibla medlen på kontot. Denna informationstjänst är en tilläggstjänst i realtid som fungerar när den mobila enheten är uppkopplad till internet. På grund av tekniska begränsningar syns det disponibla beloppet endast i fråga om konton i Nordea. Applikationen visar inte övriga transaktioner på ditt konto, såsom kontantuttag eller betalningar som har gjorts i nätbanken. Du ska i vanlig ordning granska uppgifterna om dina kontotransaktioner för de exakta debiteringarna för de betalningar som gjorts med applikationen Siirto. Du anses ha fått kännedom om betalningstransaktionerna i enlighet med de tillämpliga Betalningsvillkoren eller villkoren för bankkontot. Om du märker felaktiga betalningar ska du reklamera dem till Nordea i enlighet med villkoren för betalningsförmedling.

11. Rätt att använda Siirto

Då du godkänner dessa avtalsvillkor beviljar Nordea dig en personlig rätt att använda applikationen Siirto. Bara innehavaren av det konto som anslutits till applikationen har rätt att använda applikationen. Applikationen Siirto är bankens egendom och får inte ändras, kopieras eller överlåtas vidare.

Alla upphovsrätter, patenter, affärshemligheter, varumärken och andra immateriella rättigheter i anknytning till applikationen Siirto ägs av Nordea eller tredje part.

Nordea garanterar inte att applikationen Siirto eller enskilda funktioner som ingår i den oavbrutet står till ditt förfogande.

Normalt står applikationen Siirto till ditt förfogande dygnet runt, varje dag. Användningen kan dock tillfälligt förhindras på grund av uppdatering, service, underhåll, störning eller annan motsvarande orsak.

Nordea strävar efter att i god tid på förhand informera dig om avbrott i användningen. Avbrotten meddelas på Nordeas webbplats på www.nordea.fi. Nordea är dock inte skyldig att på förhand informera dig om tjänsteavbrott som är kortvariga, av ringa betydelse eller beror på säkerhet eller annan oförutsebar orsak.

12. Om du tappar bort pinkoden, användar-ID:t eller den mobila enheten

Om ditt användar-ID, din pinkod till kodappen, annat identifieringsverktyg som du använder eller den mobila enheten på vilken applikationen Siirto har laddats ner har förkommit eller råkat (eller du som användare av applikationen misstänker att råkat) i obehörigs besittning eller kännedom, ska du som användare av applikationen omedelbart meddela detta till Nordea och den bank vars bankkoder du använder. Du kan underrätta banken personligen på kontoret eller genom att ringa Nordea Kundtjänst på 0200 5000 (Ina/msa, från utlandet +358 200 5000). Nordea Kundtjänst betjänar dig på svenska mån–fre kl. 8–18. Nordea 24/7 betjänar dig på finska dygnet runt, varje dag. Notera att om du har tappat dina bankkoder och lösenord till en annan bank, ska du kontakta kundtjänsten i banken i fråga för att förhindra missbruk av dessa koder. Nordea är varken ansvarig för missbruk av sådana koder eller skyldig att förhindra användningen av dem.

13. Ansvar för betalningstransaktioner, missbruk och att uppgifterna är korrekta

Koint innehavaren enligt Betalningsvillkoren som är användare av applikationen ansvarar i enlighet med Betalningsvillkoren för alla betalningstransaktioner som gjorts och tagits emot med applikationen Siirto. Du ansvarar för att de uppgifter som du angett är korrekta och ajour. Nordea ansvarar inte för att dessa uppgifter är korrekta. Ansvar för betalningstransaktioner som utförts med applikationen Siirto upphör när Nordea har tagit emot ditt meddelande om uppsägning av applikationen Siirto.

Kontoinnehavarens ansvar för betalningar som orätmätigt gjorts med applikationen Siirto upphör när Nordea Kundtjänst, Nordea 24/7 eller Nordeas kontor har tagit emot ett meddelande om obehörig användning eller om att den mobila enheten, användar-ID:t till nätbanken, pinkoden till annat identifieringsverktyg eller kodappen förkommit eller råkat i obehörigs besittning, ifall hen inte uppsätligt gjort en oriktig anmälan eller annars handlat bedrägligt.

Kontoinnehavaren ansvarar för obehöriga betalningar som gjorts och tagits emot med applikationen Siirto bara om

- Du har gett din mobila enhet eller mobila pinkod till utomstående varvid ansvaret inte är begränsat.
- orsaken till att applikationen, kodappen eller annat identifieringsverktyg råkat i en obehörigs kännedom är att du av oaktsamhet har försummat dina skyldigheter beträffande användningen av tjänsten enligt punkt 5 i villkoren. I så fall är ditt ansvar dock begränsat till 50 euro. Ansvaret har dock inte begränsats om du har handlat avsiktligt eller grovt vårdslöst.
- Du, på det sätt som anges ovan, inte har underrättat Nordea om att den mobila enheten, kodappen eller annat identifieringsverktyg har förkommit eller orätmätigt innehas av någon annan eller används obehörigt, genast efter att du upptäckt detta, i vilket fall ditt ansvar har begränsats till 50 euro. Ansvaret är dock inte begränsat om du har handlat avsiktligt eller grovt vårdslöst.
- Du har gett felaktiga uppgifter när du registrerade dig i tjänsten.

14. Skadestånd och Nordeas ansvarsbegränsningar

Nordea är skyldig att ersätta användaren av tjänsten endast den direkta förmögenhetsskada som Nordeas fel eller försummelse orsakat. Då ersätter Nordea utöver kapitalet bara ränteförlusten, de nödvändiga och rimliga kostnader som uppstått vid utredningen av skadan samt återbetalar de serviceavgifter den debiterat bara till den del som dessa hänför sig till det fel eller den försummelse som orsakat skadan.

Nordea ansvarar inte för användning av, störning i eller bristfällig tillgång till ett konto i en annan bank eller för annan faktor som påverkar funktionen av applikationen Siirto av orsaker som beror på den andra banken.

Nordea ansvarar inte för innehåll, betalningarna, driftsäkerheten eller dataskyddet i tjänsterna som tillhandahålls av de sälj företag samt de kredit- och betalningsinstitut eller andra aktörer som anslutit sig till tjänsten Siirto.

Nordea ansvarar inte för indirekt skada som orsakats dig om skadan inte har uppstått uppsätligen eller av grov vårdslöshet. Med indirekt skada avses förlust av inkomst, utebliven avkastning, skada med anledning av annan förpliktelse enligt avtalet eller en annan därmed jämförbar svårt förutsebar skada som orsakats av Nordeas felaktiga förfarande eller åtgärder till följd av detta.

För att begränsa skadan ska du omedelbart vidta rimliga åtgärder såsom att meddela att den mobila enheten har förkommit eller blivit stulen. Om du försummar detta, ansvarar du själv för skadan till denna del. Skadeersättning som ska betalas dig på grund av lag- eller avtalsstridigt förfarande kan jämkas om den är oskälig med beaktande av orsaken till förseelsen, din eventuella medverkan till skadan, vederlaget för tjänsten, Nordeas möjligheter att förutspå och förhindra skadan samt andra omständigheter.

Nordea ansvarar inte för skada som orsakas av oöverstigligt hinder eller motsvarande orsak som i oskälig grad försvårar Nordeas verksamhet. Ett dylikt hinder som befriar Banken från ansvar kan vara till exempel:

- en åtgärd av en myndighet
- ett krig eller ett krigshot, ett uppror eller ett upplopp
- en störning i postdistributionen, den automatiska databehandlingen, dataöverföringen, annan elektronisk kommunikation eller eltilförseln, vilka inte beror på Nordea
- ett avbrott eller ett dröjsmål i Nordeas verksamhet till följd av en brand eller annan olycka
- en stridsåtgärd såsom strejk, lockout, bojkott eller blockad, oberoende av om den berör Nordea eller inte.

Ett oöverstigligt hinder eller annan motsvarande omständighet ger Nordea rätt att tillsvidare avbryta tillhandahållandet av tjänsten.

15. Meddelanden mellan dig och Nordea

Om annat inte avtalas förmedlar Nordea dina servicemeddelanden och meddelanden i anknytning till applikationen Siirto till nätbanken.

Du kan skicka Nordea ändringsförslag som berör tjänsten skriftligen, per kundpost i Nordeas nätbank, via Nordeas Omaposti eller på annat separat avtalat sätt.

16. Ändring av avtalet om samt villkoren och prislistan för användningen av Siirto

Nordea har rätt att ändra avtalet, dess villkor och prislistan.

Nordea skickar dig ett meddelande om ändring av avtalet, villkoren för användningen och/eller prislistan till Nordeas nätbank eller på annat avtalat, bestående sätt elektroniskt eller skriftligen.

Ändringen träder i kraft vid den tidpunkt banken anger, dock tidigast två (2) månader efter att meddelandet har sänkts.

Avtalet om Siirto fortsätter att gälla med ändrat innehåll om du inte skriftligen eller på ett separat avtalat sätt elektroniskt meddelar Nordea att du inte godkänner ändringen.

Om du inte godkänner den föreslagna ändringen har du rätt att säga upp avtalet om Siirto att upphöra enligt dessa villkor för användningen.

Om du raderar applikationen Siirto från din mobila enhet betraktas detta inte som frånträde eller uppsägning av avtalet.

17. Frånträde av avtal om Siirto

Som konsument har du enligt konsumentskyddslagen rätt att återkalla ibruktageandet av applikationen Siirto eller frånträda ett avtal om applikationen genom att meddela Nordea detta inom 14 dagar från att du, efter att ha öppnat tjänsten, har fått dessa villkor för användning i Nordeas nätbank eller skriftligen.

Du måste underrätta banken om återkallandet inom tidsfristen via kundposten i Nordeas nätbank, Nordeas Omaposti eller Nordea Kundtjänst på 0200 5000 (Ina/msa, när du ringer från utlandet +358 200 5000) eller skriftligen under adressen Nordea Bank Abp, Korttjänster/Operations FI, Aleksis Kivis gata 3–5, 00020 Nordea. I meddelandet ska du ange ditt namn och specificera det avtal som du frånträder. Du måste alltid underteckna ett skriftligt meddelande.

Om du raderar applikationen Siirto från din mobila enhet betraktas detta inte som frånträde eller uppsägning av avtalet. Frånträde av avtal berättigar inte till återkallande av åtgärder som redan gjorts i tjänsten.

18. Stängning av applikationen Siirto

Nordea har rätt att förhindra användningen av applikationen Siirto eller låta bli att utföra ett uppdrag som getts Nordea eller låta bli att behandla en ansökan

- av säkerhetsskäl
- om det finns skäl att misstänka att identifieringsuppgifterna används obehörigt eller bedrägligt
- om du använder identifieringsuppgifterna på ett sätt som väsentligt strider mot dessa villkor
- om du avlider.

Nordea underrättar dig om spärrning, icke-utförda eller icke-hanterade uppdrag och orsakerna till detta skriftligen eller genom meddelande i Nordeas nätbankstjänst i förväg eller omedelbart efter att användningen spärrats, om åtgärden är motiverad i syfte att förhindra eller begränsa skador. Meddelande ges inte om det äventyrar betalningstjänsternas tillförlitlighet eller säkerhet eller om det enligt lag är förbjudet.

När det inte längre är motiverat att blockera användningen återställer Nordea på din begäran möjligheten att använda applikationen Siirto.

19. Överlåtelse av avtal

Nordea har rätt att överföra sina rättigheter och skyldigheter enligt dessa villkor för användning till tredje part. De rättigheter och skyldigheter som grundar sig på avtalet om applikationen Siirto mellan dig och Nordea samt dessa villkor för användning gäller för den som tar emot affärsrörelsen, om Nordea fusioneras, delas eller helt eller delvis överlåter sin affärsverksamhet.

Du får inte överföra dina rättigheter och skyldigheter enligt avtalet om applikationen Siirto eller dessa villkor för användning på tredje part.

20. Avtalets giltighet

Avtalet gäller tills vidare.

Du har rätt att säga upp avtalet att upphöra omedelbart genom att meddela uppsägningen till Nordea Kundtjänst 0200 5000 (Ina/msa, från utlandet +358 200 5000). Du kan också säga upp avtalet om Siirto i applikationen under Kontointställningar. Då krävs stark autentisering.

Nordea har rätt att säga upp avtalet om Siirto att upphöra om två (2) månader efter uppsägningen.

Nordea underrättar dig om uppsägning eller hävning av avtalet skriftligen eller genom ett meddelande i Nordeas nätbank. Ett skriftligt meddelande anses ha tillkännagivits sju dagar efter att det skickats och ett elektroniskt meddelande anses ha tillkännagivits den dag det har getts.

Om du raderar applikationen Siirto från din mobila enhet betraktas detta inte som frånträde eller uppsägning av avtalet.

21. Tillsynsmyndighet

Nordea Bank Abp:s verksamhet övervakas av koncessionsmyndigheten:

Europeiska centralbanken (ECB)
Sonnenmannstrasse 22
60314 Frankfurt am Main, Tyskland
Telefon: +49 69 1344 0
ecb.europa.eu

Tillsynsmyndigheten som inom ramen för sina befogenheter övervakar Nordea Bank Abp:s verksamhet är:

Finansinspektionen
Snellmansgatan 6 / PB 103
00101 Helsingfors
Telefon: +358 (0)9 18351
E-post: finanssivalvonta@finanssivalvonta.fi
finansinspektionen.fi

I fråga om privatkunder är också konsumentombudsmannen tillsynsmyndighet:

Konkurrens- och konsumentverket
PB 5
00531 Helsingfors
Telefon: +358 (0)29 505 3000 (växel)
kkv.fi/sv

22. Tillämplig lag och avgörande av tvister

Finsk lag tillämpas på detta avtal.

Tvister till följd av avtalet behandlas vid Helsingfors tingsrätt. Som konsument har du dock rätt att föra en tvist till behandling vid den tingsrätt i Finland inom vars domkrets du har hemvist eller stadigvarande bostad. Om du inte har stadigvarande bostad i Finland behandlas tvisterna vid Helsingfors tingsrätt.

Dessutom kan du som konsument föra en meningsskiljaktighet om applikationen Siirto eller dessa villkor för användning också till behandling vid tvistlösningsorgan utanför domstol, dvs. Försäkrings- och finansrådgivningen FINE (www.fine.fi) eller Konsumenttvistenämnden (www.kuluttajariita.fi). Innan du för ett ärende till Konsumenttvistenämnden för behandling ska du kontakta magistraternas konsumentrådgivning (www.konsumentradgivning.fi).

Siirto is a service downloadable on mobile devices and transmitted by Nordea Bank Abp (hereinafter 'Nordea'), including services offered by Nordea. The service is used through an app installed on a mobile device. The app is mobile-device-specific, i.e. you need to install it separately on each of your mobile devices.

Users registered for the service can make euro payments to each other using their mobile phone number. The user combines his or her mobile phone number in the service with the bank account number within the service on which the user intends to receive and make payments. The payment is made as a credit transfer between the payer and the payee. The payments cannot be refunded.

The service is intended for consumers, but the payee may also be a company. The condition for consumers receiving a payment is that the payee is registered for the Siirto app or for another service provider's corresponding app. The availability and features of the Siirto service may vary by service provider; for example, not all banks' apps can necessarily receive payment requests from Nordea's Siirto.

Use of the Siirto app does not require Nordea's online access codes or an account in Nordea, but you can also use the app for your accounts in other supported banks with the identification means of the banks in question.

Nordea may add its own services or services provided by third parties to the Siirto app. Nordea is entitled to change the contents of the Siirto app and the services and their functionalities in the manner described in these terms and conditions.

1. Terms and conditions applicable to the use of the Siirto app

These terms and conditions of use are applied to the activation and use of the Siirto app. In addition, the payments made with the app and the related rights and obligations are subject, as applicable, to the currently valid Nordea's general terms and conditions for euro-dominated payments transmitted within the Single Euro Payments Area and the general terms on services used with access codes (hereinafter the 'Payment Terms'). A payment transaction made in Siirto is a payment transaction referred to in the Payment Terms. In addition to these Siirto agreement terms and conditions, the agreement terms and conditions of your own bank on credit transfers or payments may be applicable to your payments. Your own bank will provide you with additional information on these terms and conditions.

The Payment Terms are supplemented with these terms and conditions of use for the Siirto app by describing how payment transactions are made with the Siirto app, what kinds of extra precautionary measures the users of the app must take and how using the Siirto app will affect the liability relationship between the account holder and Nordea.

If there is a conflict between these terms and conditions of use for the Siirto app and the Payment Terms, the former shall prevail.

2. Information on the service provider of the Siirto app and on the registrar of the personal data included in the app services

Nordea Bank Abp
Satamaradankatu 5
FI-00020 NORDEA, Finland
Business ID: 2858394-9
Tel: +358 (0) 200 70 000 (local network charge/mobile call charge)
nordea.fi/en

Nordea Bank Abp is registered in the Trade Register maintained by the Finnish Patent and Registration Office. Nordea Bank Abp is domiciled in Helsinki.

Contact information on Nordea Bank Abp's branches that serve customers is available at nordea.fi/en.

3. Main features of the Siirto app

You can make and receive payments within the Siirto app, i.e. pay from one account to another between banks and view the data related to these transactions. You can add additional features to the service later on, but the activation of these features may require you to accept certain separate agreement terms and conditions.

4. Activation of the Siirto app and conclusion of the Siirto agreement

You can start using the Siirto app if you have a valid Netbank agreement, the Nordea Codes app and a mobile phone subscription. If you are not a Nordea customer, you can use Siirto when you have a suitable account in a bank that can be connected to the Siirto app and when you can be identified strongly (with a code card provided by your bank, for example). Persons aged 15 or older who have funds in their own control on a bank account connected to the service are entitled to use the Siirto app. Persons aged under 15 are entitled to use the Siirto app with their guardians' (e.g. parents') consent. You can only connect an account suitable to the service to which the user has the access right.

You can connect any valid mobile phone number to the Siirto app. For security reasons, Nordea may restrict the use of mobile phone numbers of certain types in the service.

The phone number does not have to be the same as the number you have given for Netbank use. If you give your mobile phone number to us, you also consent to it being processed for the use of the service and for its surrender to a third party for the identification of the account number and name. The third party may be Nordea's subcontractor or another bank to whose account you are making a payment, for example. The mobile phone number you give us will be processed as any other piece of personal data. Further details of the use of personal data are available in the consent concerning the use of personal data. To activate the app, the user needs to download it from the app store on his or her mobile device. The device to be used must be compatible with the requirements of the app store.

A requirement for the use of the Siirto app is that you identify yourself by using Nordea Codes app. Other banks' customers need to identify themselves with the online identification methods used in their bank's network.

You will conclude a Siirto agreement by downloading the app from the app store and by accepting the terms and conditions of use for the Siirto app as binding on you. The currently valid terms and conditions will be applied to the Siirto agreement.

By accepting the terms and conditions of use:

- you confirm these terms and conditions of use and the Payment Terms as binding on you,
- you undertake to pay fees in accordance with the tariff and give your consent to the fees being debited to either your account in the bank or in some other manner separately described and
- you give your consent to the processing of your personal data, which means, among others, that the information accrued through the Siirto app, including personal data, will be collected and used in the Siirto app for the classification of the payment transaction information shown to you in the Siirto app as well as for the development of the app, follow-up on the app and compiling statistics on the app, for the provision of the service, for the provision of Nordea's services to you and for marketing purposes if you give a separate consent to it. Using the service or its additional features without this personal data is not possible. Further details of the personal data used are available in the separate consent concerning the use of personal data.
- you accept the fact that your name and mobile phone number are shown to the payer or the payee. This also applies to unlisted mobile phone numbers.
- you undertake to use a mobile device for paying in accordance with Nordea's security instructions and to notify Nordea if the mobile device is lost or not in your control.

In order to run, the Siirto app needs the following features on a mobile device:

- An Internet connection
- A mobile phone connection - for calling Nordea Customer Service through Siirto
- A mobile phone subscription that can receive text messages
- A compatible operating system; see the valid minimum requirements in the app store.

The app will give you a confirmation when the Siirto app has been activated successfully and the agreement has been concluded.

5. Protection and secure use of a mobile device

After you have activated the Siirto app, you can make small credit transfers on your mobile device without a PIN or payment-specific identification. Your strong identification (for example, identification with the code app or with another bank's codes) will be valid for a maximum of thirty (30) days. If you do not log out from the app after using it, you can possibly make payments from the app to a limited extent without identification or a PIN. Thus, it is especially important that you protect your mobile device on which you use the Siirto app with a separate PIN or password.

The ID or password of the mobile device may not be disclosed to any third party. You cannot choose such a number combination as the ID or password that could be easily associated with the user of the app. You must keep it safe and use it carefully in such a manner that any third parties cannot learn the code or combine it with the Siirto app. Further information about secure use of the app and the service is available at www.nordea.fi/henkiloasiakkaat/turvallisuus/.

6. Delivery of the agreement terms and conditions

Nordea will deliver the agreement terms and conditions to you after the Siirto agreement has been concluded via Nordea's Netbank, Nordea Omaposti service or in writing to the address available in Nordea's customer register or obtained from the Population Register Centre. The currently valid terms and conditions of use for the Siirto app and the Payment Terms are available at nordea.fi and in the Siirto app.

Nordea's Omaposti service is a service offered to the users of the Siirto app. The terms and conditions of use for Siirto are delivered to Omaposti. Logging in to the service requires strong identification (with the code card provided by your bank, for example). Further information on the service is available at: www.nordea.fi/henkiloasiakkaat/nordean-omaposti.html.

During the validity of the agreement, you are entitled on request to obtain these terms and conditions from Nordea in writing or through some digital means separately agreed on.

7. Service fees and other charges of the Siirto app

Nordea will charge the service fees related to the Siirto app in accordance with the tariff.

Nordea is entitled to revise the service fees of the Siirto app by raising the service fees mentioned in the tariff or by adding new fees to the tariff by following the revision procedure in accordance with these terms and conditions of use.

Users of the app should bear in mind that they are liable for any data transfer costs of their mobile device. If you use some other bank's than Nordea's account in Siirto, please remember that the other bank can debit service fees from you.

8. Logging in and out of the Siirto app

Nordea customers log in to the Siirto app by using the Nordea Codes app. Other banks' customers log in to Siirto using their banks' online identification methods. If you do not separately log out of the Siirto app, no new login is required the next time the app is opened and the account balance and the transactions are shown in the app.

You can make a payment with the Siirto app only after you have activated the app and have logged in to the app as a user.

9. Making and receiving payments with the Siirto app

When you activate the Siirto app, you choose which of your accounts suitable for the app you want to use for payments. In connection with activation, this account will be linked for payment use in Nordea's Siirto app. Using the Siirto app for making or receiving credit transfers requires that the account linked to the service can be used for payments in accordance with the Payment Terms.

The payment will be made with a mobile phone number. In the app, search the phone number of the person to whom you want to transfer money. If the phone number of the person is in the service, the app tells you that making payments is possible and shows you the name of the person. After this, you can transfer the amount of your choice. The credit transfer takes place between your bank account and the payee's bank account. You must verify that you are about to transfer money to the right payee, i.e. that the name of the person corresponds to that of the person to whom you are making a payment. If you are uncertain as to whether the payment will go to the right person, ask the payee to send a payment request to you.

The payment is usually effected immediately and at least within the next banking days. When making a credit transfer, also check that you have keyed in the amount to be transferred correctly.

In future, you will be able to add a picture to the service from your mobile device. The picture will be transmitted to the recipient in accordance with the service terms and features of his or her own service provider.

Inappropriate pictures or pictures contrary to accepted principles of morality may not be saved in or distributed through the service. You are liable for ensuring that you have sufficient rights to the pictures you add to the service. If other people feature on your pictures, you are also liable to acquire these people's permission to send the pictures. Nordea may delete any content that it deems to be against any terms and conditions of use, security, the law and other provisions, regulations or guidelines, or otherwise improper content, from the service.

The pictures added to the service are not shown to any others than the recipients you have selected.

Nordea is not liable for the pictures or their use.

You can also make a payment request in the app. Then the user from whom you are asking a payment receives a payment request in the app and on the device to which the person's mobile phone number is linked. The user who has received the request can either reject the payment request or accept the transfer, i.e. make the payment. The recipient of the payment request and the person approving it must also check that the content and payee are correct.

You must always check from your transaction data if the payment has been successful. You cannot cancel a payment made with the Siirto app after you have accepted it.

Making a payment in the Siirto app requires that your mobile device is in connection with Nordea's service and that your account in another bank is available. The payment will be credited in the payee's bank account regardless of whether the payee is logged in and connected to the app during the payment in order to receive the payment.

The bank may set limitations on the euro amounts or the number of credit transfers for security reasons.

You can use the payment initiation service through the Siirto app from the payment accounts of the currently available banks. The payment initiation service is a service in which Nordea initiates, upon the payer's request, a payment order from the payment account in the bank of the payer of the payment order through a technical interface.

10. Browsing and management of payments

You can view the credit transfers made through the Siirto app and the available funds you have in your account. This information service is a real-time additional service available through an Internet connection. Because of technical restrictions, the available balance is only available for Nordea accounts. The app does not show other transactions in your account, such as payments or cash withdrawals made in Netbank. You must check the accurate debit entries of the payments made with the Siirto app in your account as usual. You are deemed to have received information on the payment transactions in accordance with the applicable account terms and conditions or the Payment Terms. If you detect incorrect payments, you must make a complaint to Nordea in accordance with Nordea's general terms and conditions of payment transmission.

11. Right to use the Siirto app

When you accept these agreement terms and conditions, Nordea will grant you a personal right to use the Siirto app. Only the holder of the account installed in the app is entitled to use the app. The Siirto app is property of the bank and it may not be altered, copied or surrendered to any third party.

Nordea or a third party holds all copyrights, patents, business secrets, trademarks and other immaterial rights relating to the Siirto app.

Nordea cannot guarantee uninterrupted access to the Siirto app or the individual functionalities included in it. The Siirto app is normally available to you 24 hours a day seven days a week. However, access to the app may be temporarily interrupted due to updating, maintenance, a service break, a disturbance or for some other similar reason.

Nordea seeks to notify its customers well in advance of any interruptions in the use of the app. Any interruptions are announced on Nordea's website at www.nordea.fi. However, Nordea is not obliged to notify its customers in advance of such interruptions in the service that are short-term and of minor significance or that result from security-related or other unexpected reasons.

12. Loss of PIN code, user ID or mobile device

If the Nordea access codes, the PIN code of the codes app, some other means of identification you are using or the mobile device on which the Siirto app has been installed is lost or falls into the hands of a third party or a third party has gained knowledge of any of them (or if you as the user of the app suspect that this has happened), you as the user of the app must notify Nordea and the bank the online banking codes of which you use of this without delay. You can notify Nordea by visiting a branch in person or by calling Nordea Customer Service, tel 0200 70 000 (local network charge/mobile call charge, calls from abroad + 358 200 70 000). The service in Finnish is normally available 24 hours a day on every day of the week. Please note that if you have lost the other bank's online banking codes and passwords, you must also contact this bank's customer service in order to prevent the misuse of these codes. Nordea is not liable for the misuse of such codes and it is not liable to prevent their use.

13. Liability for the correctness of information, for payment transactions and misuse

The account holder using the app and the account holder in accordance with the Payment Terms are liable for all payment transactions made with the Siirto app in accordance with the Payment Terms. You are liable to ensure that the information you give is correct and up to date. Nordea is not liable for the correctness of this information. The liability for the payment transactions made with the Siirto app ends when Nordea has received your notification to terminate the Siirto app.

The account holder's liability for unauthorised payment transactions made with the Siirto app ends when Nordea Customer Service or a Nordea branch receives a notification of the loss of the mobile device, the Nordea access codes or the PIN code or some other means of identification or the codes app or of them falling into the wrong hands or of their unauthorised use, unless the account holder has intentionally made a false notification or otherwise acted in a fraudulent manner.

The account holder is only liable for unauthorised payments made and received with the Siirto app if

- you have given the mobile device or the mobile PIN code to a third party, in which case the liability is not limited
- the falling into the wrong hands of the Siirto app, the codes app or some other means of identification results from your failure to meet your obligations in using the service laid down in clause 5 of the terms and conditions out of negligence, in which case your liability is limited to 50 euros. The liability is not, however, limited if the cardholder has acted intentionally or out of gross negligence.
- you have failed to notify Nordea in the manner described above of the loss of the mobile device, the codes app or some other means of identification or of them falling illegally into the hands of a third party or of their unauthorised use immediately after noticing it. In such a case, the liability is limited to 50 euros. The liability is not, however, limited if you have acted intentionally or out of gross negligence or
- if you have given incorrect information when registering up for the service.

14. Liability for damages and Nordea's limitations of liability

Nordea is liable to compensate a user of the service only for direct financial loss caused by Nordea's own error or negligence. In such a case, Nordea only compensates the user for the capital, a realised interest loss and the necessary and reasonable costs arising from investigating the damage, and refunds the service fees charged only insofar as they concern the negligence or error that caused the damage or loss.

Nordea is not liable for the use of an account in another bank, a disturbance, insufficient availability or for some other factor which affects the operation of the Siirto app for a reason attributable to the other bank.

Nordea is not liable for the contents, payments, functioning or data security of the services of merchants, credit and payment institutions or other operators that have joined the Siirto service.

Nordea is not liable for any indirect damage caused to you unless the damage has been caused deliberately or through gross negligence. Indirect damage refers to loss of income or ungained income caused by Nordea's faulty procedure or measures arising from it, damage caused by an obligation based on another agreement, or other comparable damage that is difficult to predict.

You must take reasonable measures without delay in order to limit the damage. Such reasonable measures include notifying the bank of the damage or theft of the mobile device. If you neglect to do this, you are liable for the damage insofar as you have failed to take reasonable measures to limit the damage. However, damages payable by Nordea to you based on actions in breach of the law or an agreement can be conciliated, if the damages are unreasonable taking into consideration the reason for the breach, your possible contribution to the loss, the consideration paid for a service, the bank's possibilities to anticipate and prevent the damage and other circumstances.

Nordea is not liable for any damage arising from force majeure or similar undue disruption of its operations. Examples of such impediments potentially relieving a contracting party from liability include

- action taken by the authorities,
- war or the threat of war, insurrection or civil unrest,
- disruption in postal services, automatic data processing, data transfer, and other digital communications or electric power transmission beyond Nordea's control,
- an interruption or delay in Nordea's operations caused by a fire or other accident;
- industrial action, such as a strike, lockout, boycott or blockade, regardless of whether the bank is involved or not.

A force majeure or any other of the above circumstances entitles Nordea to interrupt the provision of the service until further notice.

15. Notifications between you and Nordea

Unless otherwise agreed, Nordea will deliver service messages and notifications concerning the Siirto app in your Netbank.

You can send proposals to Nordea for changes to the service in writing, as customer mail in the Nordea Netbank or in Nordea's Omaposti service or in some other separately agreed manner.

16. Amendments to the Siirto agreement and the terms and conditions of use and revisions to the tariff

Nordea is entitled to amend the agreement and its terms and conditions and to revise the tariff.

Nordea will send you a notification of any amendment to the agreement, the terms and conditions of use and/or any revision to the tariff in your Nordea Netbank service or by other permanent digital or written means separately agreed on.

The amendment or revision enters into force at a time stated by the bank; however, at the earliest two (2) months from sending the notification at the earliest.

The Siirto agreement continues in its amended form, unless you notify the bank in writing or through a digital means separately agreed on that you do not approve of the amendment.

If you do not approve of the amendment, you are entitled to give notice on the Siirto agreement in accordance with these terms and conditions of use.

Removing the Siirto app from your device is not considered rescission or termination of your agreement.

17. Rescission of a Siirto agreement

In accordance with the Finnish Consumer Protection Act, you as a consumer are entitled to withdraw from the activation of the Siirto app or the conclusion of the Siirto agreement by notifying Nordea of this within fourteen (14) days of having received the terms and conditions of use in Nordea's Netbank or in writing after the service has been opened for you.

The rescission must be confirmed within the time limit through the Mail function in Nordea's Netbank, through Nordea's Omaposti service or by calling Nordea Customer Service, tel 0200 70 000 (local network charge/mobile call charge; calls from abroad: tel + 358 200 70 000) or in writing to Nordea Bank Abp, Korttipalvelut/Operations FI, Aleksis Kiven katu 3-5, FI-00020 Nordea. You must include your name in the notification and specify the agreement which the rescission concerns. You must always sign a written notification.

Removing the Siirto app from your device is not considered rescission or termination of your agreement. Rescission of your agreement does not entitle you to cancel the measures already taken in the service.

18. Closure of the Siirto app

Nordea has the right to close the use of the Siirto app, leave an order submitted to it unexecuted or leave an application unprocessed

- for security reasons;
- if there is reason to suspect that the identification data is used illegally or fraudulently;
- if you are using the identification data essentially in breach of these terms and conditions;

- if you have deceased.

Nordea notifies you in advance of preventing the use of the app or leaving an order uncompleted or unexecuted and of the reasons for doing so in writing or as a message in your Nordea Netbank or immediately after the use of the app has been prevented if this is well justified for preventing or restricting damage. No notification will be made if the notification could endanger the security or reliability of the payment services or if making such a notification is forbidden by law.

If the grounds for preventing the use no longer exist, Nordea will restore your access to the Siirto app on your request.

19. Assignment of the agreement

Nordea is entitled to assign the bank's rights and obligations, as referred to in these terms and conditions of use, to a third party. Should Nordea merge or demerge or assign all or part of its business, all rights and obligations based on the Siirto app and these terms and conditions of use between you and Nordea will remain in force vis-à-vis the receiver of the business.

You are not entitled to assign your rights or obligations based on the Siirto app or these terms and conditions of use to any third party.

20. Validity of this agreement

This agreement is valid until further notice.

You are entitled to give notice on this agreement with immediate effect by reporting the termination to Nordea Customer Service, tel 0200 70 000 (local network charge/mobile call charge; calls from abroad: tel + 358 200 70 000). You can also terminate your Siirto agreement in the app's "Account settings" by using strong identification.

The bank has the right to terminate the Siirto agreement with a notice period of two (2) months.

Nordea will send you a notification of the termination or rescission of the agreement in writing or in your Nordea Netbank. A written notification is considered having been received by you on the seventh (7th) day following the dispatch and a digital notification on the day it was sent.

Removing the Siirto app from your device is not considered rescission or termination of your agreement.

21. Supervisory authority

Nordea Bank Abp's operations and activities are supervised by and the licensing authority is:

European Central Bank (ECB)
Sonnemannstrasse 22
60314 Frankfurt am Main, Germany
Tel: +49 69 1344 0
ecb.europa.eu

Nordea Bank Abp is supervised within the bounds of its jurisdiction by:

Financial Supervisory Authority
Snellmaninkatu 6/PO Box 103
FI-00101 Helsinki, Finland
Tel: +358 (0)9 18351
E-mail: fiva@fiva.fi
finanssivalvonta.fi/en

In addition, the Consumer Ombudsman serves as the supervisory authority for consumer customers:

Finnish Competition and Consumer Authority
FI-PO Box 5
00531 Helsinki, Finland
Tel: +358 (0)29 505 3000 (switchboard)
kkv.fi/en

22. Applicable law and settlement of disputes

This agreement is governed by Finnish law.

Any disputes arising from this agreement are to be settled at the District Court of Helsinki. You as a consumer are, however, entitled to submit disputes to the district court of the Finnish municipality in the jurisdiction of which you are domiciled or permanently resident. If you do not have permanent residence in Finland, disputes will be settled at the District Court of Helsinki.

In addition, you as a consumer are also entitled to submit any disputes concerning the Siirto app or these terms and conditions of use to out-of-court arbitration bodies, which are the Finnish Financial Ombudsman Bureau FINE (www.fine.fi) or the Consumer Disputes Board (www.kuluttajariita.fi). Before filing a complaint with the Consumer Disputes Board, you must contact the consumer rights advisers at a Local Register Office (www.kuluttajaneuvonta.fi).